

### PARTI SOCIALISTE

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Le 10 mai la majorité des Français a opté pour le changement, changement de gouvernement, changement de politique, changement au niveau des hommes.

Le nouveau gouvernement veut rendre aux régions leurs capacités d'initiative et de création en leur donnant les moyens politiques et économiques de se réaliser.

L'Alsace pourra enfin assumer concrétement sa diversité.

Dans ce contexte nous nous sommes fixés, pour notre circonscription des objectifs prioritaires :

L'emploi : une nouvelle approche du problème, par la diversification des industries, surtout dans la région de Niederbronn, la création d'emplois pour les femmes, et l'adaptation de la formation professionnelle aux réalités d'aujourd'hui.

Les travailleurs frontaliers dont les droits en matière de protection de l'emploi, de fiscalité, de protection sociale et de formation professionnelle seront assurés.

L'énergie : promotion de la géothermie, pas de centrale nucléaire à Lauterbourg.

Les moyens de communications, notamment les transports en commun par rail et par route seront développés.

Les commerces, PME et exploitations agricoles seront revitalisés par l'allègement des charges pour les uns et la garantie des prix pour les autres.

La pluralité de l'enseignement sera garantie.

Les relations avec nos voisins allemands seront approfondies. Nous avons d'ailleurs déjà rencontré des personnalités de haut rang, notamment Willy Brandt.

Nous sommes conscients que ces projets sont ambitieux. Mais nous vivons ces problèmes depuls plusieurs années. Nous étions présents quand les entreprises étaient en difficulté, quand des femmes et des hommes étaient menacés de licenciement, quand il fallait entreprendre des actions de sauvegarde pour les lignes SNCF. Nous animons des associations, des syndicats, des groupes de réflexion sur la vie municipale. Nous avons acquis une expérience certaine.

Persuadés que nous œuvrerons au mieux pour la circonscription nous vous demandons de nous faire confiance et de soutenir ainsi

### LA MAJORITÉ PRÉSIDENTIELLE

issue du scrutin du 10 mai dernier.

«Nous avons tant de choses à faire ensemble»

Le 14 juin VOTEZ

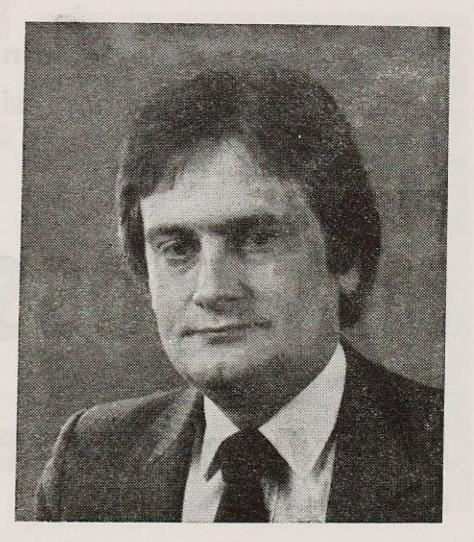
## Pierre MAMMOSSER

Ingénieur Informatique

SUPPLÉANT

Lucien JACKY

Ouvrier spécialisé



# Donnons sa majorité à la France

Au soir du 10 mai François MITTERRAND, notre Président, déclara:

### «nous avons tant de choses à faire ensemble!»

Donnons-lui la majorité qui lui permettra de les réaliser. Donnons à la France et en particulier à l'Alsace les députés socialistes dont elles ont besoin.

L'élan est donné. Déjà la France repart, la France revit, la France retrouve sa jeunesse en ce printemps 1981.

Ensemble poursuivons notre chemin avec le Président, avec la majorité de la France. Pour que s'expriment enfin les forces de la vie, les forces de la création, les forces du changement.

Ensemble nous allons relancer l'économie. Nous allons donner la priorité à l'emploi. Nous allons construire une France où l'Alsace aura sa place : une France décentralisée, forte de la diversité et de la solidarité de ses régions. Nous allons bâtir une France généreuse qui offre un grand dessein à sa jeunesse : édifier un monde dans lequel l'Homme prime le profit. Une France juste qui permette à chacun, notamment aux femmes, aux personnes âgées et aux handicapés, de participer pleinement à la vie de la collectivité nationale.

Dans le passé l'Alsace a toujours pris une part active au redressement national qu'imposèrent les épreuves de l'Histoire. Faisons en sorte qu'aujourd'hui encore notre région participe à la grande œuvre de redressement à laquelle nous convie notre Président.

Pour cela, votons le 14 juin pour les candidats de la majorité présidentielle:

## PIERRE MAMMOSSER

Candidat du Parti Socialiste

Lucien Jacky

Son suppléant





### PARTI SOCIALISTE

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Am 10. Mai hat die Mehrheit der Franzosen eine andere Politik, eine andere Regierung, andere Männer und Frauen gewählt!

Die neue Regierung ist entschlossen, den Regionen die politischen und finanziellen Mittel zu gewähren, die sie benötigen, damit Initiative, Erfindergeist und regionaler Auftrieb sich entfalten können.

So wird das Elsass sich in seiner Eigenart endlich entwickeln können.

In diesem Sinne haben wir für unseren Wahlkreis Ziele gesetzt :

Arbeitsstellen: Neue Wege einschlagen, verschiedenartige Industrien fördern, hauptsächlich im Raum Niederbronn, die Schaffung von Frauenarbeitsstellen begünstigen, die Berufsausbildung den heutigen Erfordernissen anpassen.

Grenzgänger, Pendelarbeiter: Ihre Rechte in Bezug auf Sicherheit der Arbeitsstelle, Steuern, Sozialversicherungen und Berufsweiterbildung werden erweitert werden.

Energiequellen: Auch hier werden neue Wege eingeschlagen werden, wie Entwicklung der Geothermie. Kein Kernkraftwerk in Lauterbourg!

das Verkehrswesen wird sachkundig verbessert, erweitert werden : Bus- und Bahnverbindungen, öffentliche Verkehrsmittel, u.s.w.

Landwirtschaft und Kleinbetriebe: Wir kennen ihre Schwierigkeiten und werden die ungerechten Lasten die sie erdrücken, allmählich abbauen.

die Schulfreiheit wird selbstverständlich bei behalten werden.

die Beziehungen mit der Bundesrepublik Deutschland: Sie werden noch vertieft werden. Schon vor Monaten haben wir Kontakte mit deutschen Vertretern hohen Ranges, z. B. Willy Brandt aufgenommen.

Ja, diese Projekte sind kühn und ehrgeizig! Aber wir sind schon mehrere Jahre überall dabei, wo es gilt, Schwierigkeiten zu beheben, auf der Seite der Arbeitnehmer, wenn Betriebe geschlossen werden, Frauen und Männer entlassen werden, Schulklassen oder Bahnlinien geschlossen werden. Wir haben Erfahrung im Vereinsleben, in der Betriebsleitung und in der Verwaltung. Sie können sich auf uns verlassen!

Überzeugt, dass wir mit aller Kraft für die Interessen unserer Bevölkerung arbeiten und sie würdig vertreten werden, bitten wir Sie uns Ihr Vertrauen zu schenken und die

### PRASIDENTSCHAFTSMEHRHEIT

zu unterstützen.

TRUMPING GILDE

«Wir haben so viel gemeinsam zu tun»

Am 14. Juni wählen Sie

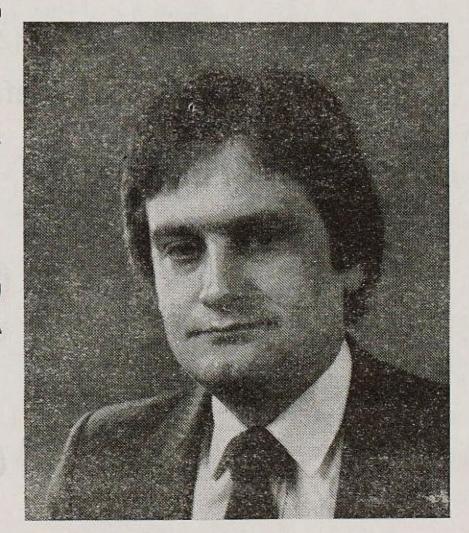
# Pierre MAMMOSSER

Ingénieur en informatique

SUPPLEANT,

Lucien JACKY

Ouvrier spécialisé



MOUNTS - 60 A HERRY AST

## Geben wir Frankreich seine Mehrheit

Am Abend des 10. Mai erklärte unser Staatspräsident François MITTERRAND:

## "wir haben so viel gemeinsam zu tun!"

Geben wir Ihm die Parlamentsmehrheit, damit seine Worte in die Tat umgesetzt werden. Wählen wir die sozialistischen Abgeordneten, die Frankreich und insbesondere das Elsass brauchen.

Schon hat Frankreich einen neuen Aufschwung bekommen und erlebt eine neue Jugend in diesem Frühling 1981.

Lasst uns gemeinsam unseren Weg mit dem Staatspräsidenten und mit der Mehrheit Frankreichs weitergehen. Damit die Kräfte des Lebens, der Kreativität und der Erneuerung endlich zum Ausdruck kommen.

Gemeinsam werden wir unsere Wirtschaft wieder ankurbeln, der Beschäftigung Vorrang geben. Wir werden ein Frankreich bauen, in dem das Elsass seinen Platz haben wird: ein dezentralisiertes Frankreich, dessen Stärke in der Vielfalt und dem Zusammenhalt seiner Regionen liegt. Ein grosszügiges Frankreich, das der Jugend ein strebenswertes Ziel anbletet: eine Welt, in der der Mensch über dem Profit steht. Ein gerechtes Frankreich, das jedem, insbesondere den Frauen, den älteren Menschen und den Behinderten, die Möglichkeit bietet, am Leben unserer Gesellschaft teilzunehmen.

In der Vergangenheit hatte das Elsass immer aktiv am nationalen Wiederaufbau teilgenommen, den die Geschichte nötig machte. Heute wieder soll unsere Region am grossen Wiederaufbau teilnehmen, wozu unser Staatspräsident uns aufruft.

Deshalb WÄHLEN WIR AM 14. JUNI die Kandidaten der Präsidentschaftsmehrheit

#### PIERRE

# MAMMOSSER

Kandidat der Sozialistischen Partei

Lucien JACKY

Sein Stellvertreter



Vu : le candidat